英語正誤問題の解法 6 (阿佐谷英語塾)

Each of the following groups (1)-(5) contains a sentence which is <u>not</u> grammatically correct [NOT correct in English]. Choose that sentence and mark the appropriate number (1-4) on your answer sheet.

正誤 (慶應・法) 1

2006年度入試から慶應・法学部でも正誤問題が出題されている。他大学・学部と異なる形式だが、下線の引き方に惑わされることがないぶん文法・語法に強い人やネイティヴ的語感のある人にとっては平易である。配点は高くないとはいえ、質量ともに手ごわいこの学部の受験生としては、高い正答率を確保したい。

なお、解説にあまり厳密を期すと受験生が消化しきれなくなるが、他の正誤問題にも役立たつ程度の解説は必要だろう。どこまで深入りするかは中々難しい。自分の 現在の力に応じて参考にして欲しい。

['06 慶應・法]

- (1) 1. The both students are present today.
 - 2. Neither student is present today.
 - 3. Half the students are present today.
 - 4. More than one student is present today.
- (2) 1. He knows very little about the news.
 - 2. She made consistent efforts until recently.
 - 3. We could only get very few informations.
 - 4. The police are always ready to help you.
- (3) 1. I appreciate your help.
 - 2. I hope your success.
 - 3. I wish you all the best.
 - 4. I consider him the best.
- (4) 1. They submitted their inquiry to the minister.
 - 2. We accompanied the speaker to the hall entrance.
 - 3. He transferred his hostility to the authorities.
 - 4. She ordered the encyclopedia to a British publisher.
- (5) 1. How many is the population of the world?
 - 2. Where are we wrong in this policy?
 - 3. What is the present capital of Germany?
 - 4. How far is your argument going?

- (1) 1. The both students → Both the students ※both は二者の場合にしか用いないが、「全部」には変わりがないので、用法は all とほぼ同じ。人称代名詞の所有格、the、these、those 等の限定詞の前に置かれる。All [Both] the students are present today. (=All [Both] of the students are present today.) 入試類出の数量形容詞/代名詞の most [many/some] の場合は、most students... かmost of the students... のどちらかである。なお、all の場合、all students は不特定、all the students は特定であることは言うまでもないが、both の場合は both students としても特定であることに変わりはない。また、all [both] は前述の通り人称代名詞の所有格の前に置かれるが、主格、目的格に対しては後置される。We all [both] like music. be 動詞、助動詞に対してはさらにその後に置かれる。We are all [both] fine. We can all [both] speak English.
 - 2. either [neither] が単数扱いは基本中の基本。 3. half の用法も all に準じる。half (of) the 複数形名詞 は数を表すので複数扱い,half (of) the 単数形名詞 は量を表すので<u>単数</u>扱い。4. more than one student は実際は二人以上であり,複数に当たるが,one student という単数形にひきずられて単数扱いになる。この選択肢がなければ,平易な問題。
- (2) 3. very <u>few</u> informations → very <u>little</u> information. <u>基本=頻出</u> news, advice と共に information は不可算名詞の代表。progress も頻出語。他にmail, weather, health など。
 - 2. effort は可算名詞としても不可算名詞としても用いられる。make efforts [an effort/much effort] / until recently は前置詞+副詞だが, till late at night など他にもある。4. the police が複数扱い, 受ける代名詞が they はごく基本的。
- (3) 2. hope your success → hope for your success ※want, wish, hope の用法を整理すると

	+0	+for 名詞	+0+0	+to <u>V</u>	+ O + to <u>V</u>	+that節
want	正	誤	誤	正	正	誤
wish	正	正	正	正	正	*正
hope	誤	正	誤	正	誤	正

*wish+(that)節=wish+仮定法

- 1. appreciate の目的語が人でなく物事はごく基本的。3. が(1)で説明した you all (=all of you) の語順。4. consider him (to be) the best を知らない人はいないだろう。
- (4) 4. ordered ... <u>to</u> a British publisher → ordered ... <u>from</u> a British publisher ※order A from B は 基本=頻出
 - 3. transfer=移行させる「彼は敵意を当局に向けた」
- (5) 1. many → large ※人口に用いる形容詞は larege, small 基本=頻出

「'07 慶應・法]

- (1) 1. Which is you?
 - 2. Which are you?
 - 3. What is you?
 - 4. What are you?
- (2) 1. John was seen at the station yesterday?
 - 2. John was blown about by the wind?
 - 3. John was shot at at the station.
 - 4. John was stolen his wallet yesterday.
- (3) 1. Grammar is a pleasure to study.
 - 2. Hawaii is a pleasure to live.
 - 3. Opera is a pleasure to conduct.
 - 4. Pizza is a pleasure to make.
- (4) 1. The more students work for more than five hours a day.
 - 2. The common voter here does not worry about foreign policy.
 - 3. Ordinary office workers have two weeks' holidays in August.
 - 4. The general reader does not understand hidden meanings.
- (5) 1. The article says nothing relevant to the problem.
 - 2. She spoke, "Quiet, please" to the audience.
 - 3. Please tell me another story.
 - 4. He always talks in his sleep.

- (1) 3. What is you? → What are you? ※What is you? の主語は What であり, 意味を成さないが, 4. の What are you? の主語は you であり, What do you do? に相当し、相手の職業を聞いていることになる。
 - 1. 2. の場合も同様に、Which is you? の主語は Which であり、Which are you? の主語は you であるが、これはどちらでも意味が通じる。「どちらがあなたですか」と「あなたはどちらですか」の違いである。
- (2) 4. John was stolen his wallet yesterday. → John had his wallet stolen yesterday. お馴染みの have+O+過去分詞 の形であり、この場合は「被害」を表すので stolen に強勢が置かれる。基本=頻出
 - 2. 3. blow about somebody [something] (about≒off) や 仮に shoot at somebody [something] を知らなくても、4. が答えとわかればそれ以上考える必要はない。 正誤問題を解くとき最も重要なことである。
- (3) 2. to live → to live in ※Hawaii is a pleasure [pleasant] to live in.

このように、主語が to不定詞の他動詞または自動詞+前置詞の目的語に当たる関係が成り立っていないのは 2. だけである。

- cf. It is pleasant to live <u>in</u> Hawaii. と仮主語の文にして pleasant を用いればこの関係は一目瞭然である。Hawaii を主語にして Hawaii is pleasant to live in. とすれば, to不定詞は副詞用法の限定「<u>V</u>するのに, <u>V</u>するには」ということになる。<u>a pleasure</u> と名詞を用いているが,Hawaii is <u>a pleasant place</u> [a place pleasant] to live in. と書き換えてみれば,意味上は大差ないことがわかる。
- (4) 1. The more students → More students ※この単独のセンテンス内で more students に定冠詞等の限定詞が付くのは不自然である。(しかし,決め手は消去法である。後述) 2006年の問題の(1)で触れたとおり, all や both は the の前に位置するが, many students や few students も特定であれば the が付くことはある。ただし the が先に来る。ということは,その比較級である more studentsに the が付くこともあり得る。比較級で than ... がないということは than 以下の省略であり,たとえば More students (than in the past/than I expected)等が考えられるが,こうした文脈だけでは The more students ... となる必然性がない。
- 2. 3. 4. (common, ordinary, general は類義語である) に誤りがないことがわかれば,答えは 1. しかなくなる。3. Ordinary office workers は最も一般的な無 冠詞複数の表現だが,2. 4. の The も特定の意味ではない。Common voters,General readers と意味は同じである。2. が誤りであれば 4. も誤りであり,4. が誤りであれば 2. も誤りである。つまり答えは 1. か 3. ということになる。3. を選ぶ人はまずいないだろう。a+ 単数形(いわゆる代表単数)という表現もあるが,読解問題の数をこなした人なら,ややフォーマルな書き言葉ではしばしば the+単数形 が用いられることを知っているはずだ。3. の two weeks'holidays に目が行って悩む人は,こうした形式の出題者の狙いがわかっていない。
- (5) 2. spoke → said ※She said, "Quiet, please" to the audience. = She said to the audience, "(Be) Quiet, please." 最近は話法の書き換えのような文法問題はめったに出題されないので,得意な人は例外かもしれないが,quotation marks を用いた直接話法で speak や talk は不自然だという感覚が働けばよい。 (ただし, say 以外にも使える動詞はいくつかある。)

ポイントは say, speak, tell, talk である。3. を誤りと思う人はまずいないだろう。この問題で 1. の relevant to「関係がある/適切な」の意味を気にする必要はまったくない。4. の「寝言を言う」にひっかからなければよい。正答の確率は少なくとも3割以上ある。

「'08 慶應・法]

- (1) 1. That he is honest is clear.
 - 2. It is clear that he is honest.
 - 3. The fact of which he is honest is clear.
 - 4. His honesty is clear.
- (2) 1. The question over which there has been such a lot of controversy is still being discussed.
 - 2. The question as to whom should speak first is still being discussed.
 - 3. The way in which the question has been discussed is severely criticized.
 - 4. The way the question has been discussed is above question.
- (3) 1. We had been talking about him before he came.
 - 2. He had had an idea of the topic of our conversation.
 - 3. He had been belonging to a different class last week.
 - 4. He had to have an idea of what we have said.
- (4) 1. A little number of students are present.
 - 2. All students are the same in general.
 - 3. Every student thinks students are individuals.
 - 4. Generally, neither student studies hard.

- (1) 3. The fact of which he is honest is clear. → The fact that he is honest is clear. ※関係代名詞か同格の接続詞 that かはよく狙われるが、今回はごく平易。基本=頻出 他は解説不要。
- (2) 2. whom → who ※as to [about] の目的語は who should speak first という間接疑問文[名詞節]全体であり、whom は使えない。基本=頻出
 - 1. over which は前置詞+関係代名詞。over ... 「... をめぐる,めぐって」という訳語がおさまりがよい。一般に about よりも長時間 [長期] に及ぶときに用いる。3. 4. The way (in which) ... = The way how ... なお 4. は beyond (all) question 「疑問の余地がない」の他に above question という表現が使われるのどうかわからないが、2. が not correct English であることに疑問の余地はない。
 - cf. the above question は「上記の問い」(above を形容詞的に用いている) = the question above で, この反対がお馴染みの the question bellow である。
 - (2)のポイントは関係詞のようである。ただし question は「質問/問い,問題/事柄 (issue/problem/matter),疑問(doubt)/批判」と意味の振幅が大きい。英文を読む際には注意したい。
- (3) 3. had been belonging → belonged ※belong は状態動詞「所属している」で

- 1. before he came が表す時を基準にして,(原則として)その時までの継続を had been talking で表している。2. 一見すると,過去完了の基準となる時が示されていないが,He had had an idea of the topic of our conversation. ε He had had an idea of the topic of our conversation. ε He had had an idea of the topic of our conversation when/before we started/get into it. と補って考えれば,「彼は事前に私たちの話題の見当がついていた」ことになる。 4. この had to \underline{V} は「ーしなければならなかった」ではなく「ーしたにちがいない」の意味である。had to を取り去って,He had an idea of what we have said. としてみると,had と have said の時制の矛盾が明らかになる。He had an idea of what we had said. か He has an idea of what we have said. のほうが自然である。正誤問題一般ではこれが誤文として扱われることもありえる。したがって 3. か 4. で迷うことになるが,3. のほうが誤りが明白だと思えればそれでよい。配点からして時間をかけるのは賢明でない。4. の文は,「私たちがこれまで言ってきたことの見当が(予測を含めて)過去の時点でついていたにちがいない」と考えれば成り立つ。
- (4) 1. little → small ※number につく形容詞は large, small [high, low] である。many, few も, もちろん誤り。<u>基本=頻出</u>
 2. 3. 4. もすべて基本的。
- ※この年度は4間だったが、その後は5間に戻っている。

正誤 (慶應・法) 4

['09 慶應・法]

- (1) 1. He took part in the team and afterwards joined a match.
 - 2, He joined a party and took part in an election.
 - 3. He joined a discussion team and joined in other activities.
 - 4. He joined the army and took part in the battle.
- (2) 1. The boy of whom I know has arrived.
 - 2. The boy I know has arrived.
 - 3. The boy in whom I have a great deal of knowledge has arrived.
 - 4. The boy I know to be honest has arrived.
- (3) 1. The company president is busy until next week.
 - 2. The company president is busy until a week from now.
 - 3. The company president is busy until one week.
 - 4. The company president is busy until the end of the week.
- (4) 1. The manager denied any involvement in the crime.
 - 2. There is no doubt the manager involved the crime.
 - 3. A crime was unquestionably committed involving the manager.
 - 4. Concerning this crime, the manager is obviously involved.
- (5) 1. I still have not saved enough money.
 - 2. I have not still saved enough money.
 - 3. I have not saved enough money yet.
 - 4. I have yet to save enough money.

- (1) 1. took part in the team → joined the team ※ポイントは join (in) ... と take part in ... の違いである。part が「役割/分担/参加/関与」の意味,つまり involvement であり, take part in ... は「催し/会合/活動などに参加する,貢献する,加担する」(=participate in ...) である。join (in) と take part in は重なる部分もあるが,人の仲間に加わるという意味は join にしかない。I want you to join us [me]. つまり join は 他人,集団,組織,団体等に加わって「行動を共にする」意味である。cf. If you cannot beat them, join them. 「長いものには巻かれろ」。やや難
- (2) 3. in whom → of [about] whom ※interest とちがい, knowledge に in はありえない。基本
 - 1. know of somebody は「そういう人がいることを知っている。つまり間接的に知っている」, know about somebody は「その人のことをいろいろ, 詳しく知っている」。2. know somebody は「その人を直接知っている, 面識がある, 交際があ

- る」。 cf. I have known him for ten years.「彼とは10年来の付き合いだ」
- (3) 3. until one week → for one week ※until one week では意味不明。 基本 2. a week from now は「今から1週間後」であり、until a week from now は 実質的に for a week に相当する。なお The company president is busy はすべての選択肢に共通であり、is を will be として問題ないが、この現在時制は確定未来(近接未来)を表していると考えればよい。
- (4) 2. (that) the manager <u>involved</u> the crime → (that) the manager <u>is [was] involved in</u> the crime ※involve は他動詞で「巻き込む/関わりを持たせる,必要とする,伴う」と意外に意味の幅が大きい必須の単語だが,今回は受け身でなければ意味をなさない。基本
 - 1,他動詞の名詞形は「...すること」という能動の意味と「...されること」という受動の意味を併せ持つ。この involvement は「関わり」の意味だが,元の意味は受け身である。3. involving the manager は「manager を巻き込んで」の意味の分詞構文である。4. concerning ...「... に関して」は今回の正誤には関係ない。
- (5) 2. still → yet ※I have <u>not yet</u> saved enough money. とすれば, ややフォーマルなだけで, 3. の I have <u>not</u> saved enough money <u>yet</u>. と文意は変わらない。3. を間違いだと思う人はまずいないだろう (not ... yet/not yet ... 「まだ ... していない」)。
 - 4. の have yet to \underline{V} 「まだーしなければならない」 \rightarrow 「まだーしていない」を知っていれば(当然,知っているはずだが),答えは 1. と 2. のどちらかということになる。両者の違いは not の位置だけである。一般に副詞(に限らない)が not の後ろに位置すると not はその語を否定して「... というわけではない」という、いわゆる部分否定になるが、前に位置するといわゆる文否定になる。1. と 2. の still の場合、意味が成り立つのはどちらであるかの判断がつけばよい。1. の I still have not saved enough money. は「私は依然として[相変わらず]十分なお金を貯めていない \rightarrow 私はまだ十分なお金を貯めていない」で意味が通じる。

肯定文では still を、否定文では yet を用いるという単純な区別が成り立つわけではないことはこの設問でも明らかだが、余裕のある(?)人は辞書に当たって確かめて欲しい。特に yet は相当にやっかいな語である。やや難

なお,この年度は(1)と(5)が紛らわしいので、3問正解で良しとする割り切りも大切である。

['10 慶應・法]

- (1) 1. Ignorance of poverty is the main cause of crime.
 - 2. Poverty and ignorance are the main causes of crime.
 - 3. Poverty, not ignorance, is the main cause of crime.
 - 4. Poverty and ignorance is the main causes of crime.
- (2) 1. Accordingly, we were forced to increase our budgets.
 - 2. The work was done according to his instructions.
 - 3. The action will not be in accord with their policy.
 - 4. They acted in accord to military requirements.
- (3) 1. He denied to be a juror at the trial.
 - 2. He declined to be a juror at the trial.
 - 3. He denied being a juror at the trial.
 - 4. He refused to be a juror at the trial.
- (4) 1. Women constitute the majority of the student body.
 - 2. Women make up the majority of the student body.
 - 3. Women consist of the majority of the student body.
 - 4. Women form majority of the student body.
- (5) 1. She is engaged as a consultant.
 - 2. She is engaged to her work.
 - 3. She is engaged in conversation.
 - 4. She is engaged with a client.

- (1) 4. is → are ※and が poverty や ignorance のような抽象名詞(具体的な形を持たないもの)を接続している場合,それで一対を成すと考えれば単数扱いもありえるが,この文では <u>Poverty and ignorance are</u> the main <u>causes</u> of crime.と 補語も複数形なので is が誤りであることは明らか。基本
 - 1. の文意はいまひとつ分かりにくい。他の選択肢からすると of は or のミスプリントとも考えられるが,だとすれば,Poverty or ignorance の語順で用いるだろう。いずれにしても文法上の誤りはない。 3. Poverty,not ignorance, \underline{is} ... = Not ignorance but poverty \underline{is} ... で誤りなし。(A or B の主語は B で,not A but B も,not only A but also B も主語は B である。A as well as B の主語は A であり,A と B を主語とする例もあるが,正誤問題でこれを正用法とするのは一種の反則である) なお \underline{every} A \underline{and} $\underline{(every)}$ B は単数扱い。 \underline{both} A \underline{and} B は複数扱いである。念のため。
- (2) 4. in accord to → in accord with ※in accord with ... 「... と一致/調和

- して」 = in accordance [agreement] with ... 2. に according to ... 「... に 従って/... によると」というお馴染みの表現があるので、やや紛らわしい。
- 1. Accordingly, ... = Therefore, ...
- (3) 1. to be → being ※deny の目的語は動名詞 megafeps (mind, enjoy, give up, avoid, finish, escape, put off/postpone, stop), damhelp (deny, admit, help, excuse, leave off, practice) という,かつては必須だった文法知識が役に立つ。基本
 - 2. decline(≒turn down) は reject, refuse よりも丁寧な拒否(断り)を表す。 juror「陪審員」。
- (4) 3. Women consist of the majority of the student body. → (直すとしたら) The majority of the student body consist of women. 「学生集団 [自治会] の大多数 は女性で構成されている」 この body は集合名詞で「団体/組織」, したがって, The majority of the student body は複数扱いになることが多いが, そこまで問われている訳ではない。3. が答えとわかればよいので, 誤り自体は 基本
 - 1. 2. 4. consist of = be constituted of/be made up of/be formed of
- (5) 2. She is engaged to her work. → She is engaged in her work. ※be engaged in ... 「... に従事している/没頭している」 3. と 2. が類似の用法だと気づけば, 2. が誤りであることは容易に見抜ける平易な問題だが,1. 2. 4. で迷いだすと難 問になる。時間をかけずに直感に頼るのが,文字通り正答への近道になるかもしれない。やや難
 - 1. be engaged as ...「...として雇われる/契約される[契約する]」 4. be engaged with somebody「人と面談中である」を実際に知っている人がどれだけいるだろうか。なお be engaged to somebody であれば「人と婚約している/婚約する」で with ではなく to が正しい。cf. engagement ring「婚約指輪/エンゲージ・リング」

この正誤問題自体は練りに練った良問揃いとは言い難いが,慶應・法学部の問題は 第二問の会話文,第三問のインタビュー記事を含めて,海外帰国生や留学経験者に 有利だと言われる。実際にそうした意図を持って問題を作成している可能性もある。 と同時に社会と本格的な小論文で,法学部生に必要な素養と,正確な日本語の読解 力・構成力・表現力等を試されるので,全体としてはバランスが取れている。私大 の雄としての地歩を固めつつあるが,合格ラインからして,この正誤問題で8割以 上の得点が必要ということもない。むしろ時間をかけ過ぎないことが重要である。

「'11 慶應・法]

- (1) 1. She opened me the door.
 - 2. She threw me a party.
 - 3. She fixed us lunch.
 - 4. She baked him a cake.
- (2) 1. I agree to your proposal.
 - 2. I agree with your opinion.
 - 3. I agree with your proposal.
 - 4. I agree to your opinion.
- (3) I. I shall try and remember to say so.
 - 2. I do not remember to say so.
 - 3. I shall not forget to say so.
 - 4. I am always forgetting to say so.
- (4) 1. I wish I had died in that accident.
 - 2. I wish you would discuss the matter more seriously.
 - 3. I wish I were in your place.
 - 4. I wish I were elected president in the next election.

[解答・解説]

- (1) 1. She opened me the door \rightarrow She opened the door for me
 - ※1, 2, 3, 4. のうち VOO で用いることができない動詞はどれか。 4 文型で用いられる,いわゆる授与動詞の中には一見「授与」の意味合いを持たないものもあるが,上の 4 つの動詞の中では,1. の open に「与える」というニュアンスがまったくないことを感じ取れるかどうか。平易と言えば平易だが,2. の throw を VOO で使うという発想が浮かばないと,難と言えば難。
 - 2. She threw me a party. = She threw a party for me. (=gave a party for me)
 - 3. She fixed us lunch. = She fixed lunch for us. (fix=prepare)
 - 4. She baked him a cake. = She baked a cake for him.
- (2) 4, I agree to your opinion. → I agree with your opinion. ※agree with you [your opinion] に対し agree to your proposal [plan] という従来の区別は今は問わなくなっているようだ。きちんと両者を使い分けてきた人は戸惑ったかもしれないが、I agree with your proposal. と I agree to your opinion, のどちらにより違和感を覚えるかで答えは決まるので、語感の勝負と言える。

agree with ...「...と意見[考え]が一致する」, agree to ...「...に同意する」といったところが元のニュアンスだと思われるが、日本語では「意見」と「提案」,「提案」と「計画」に大差はないが、これは日本語の訳語の問題である。

- (3) 2. I do not remember to say so. → I shall not remember to say so. =I will not remember to say so. =I will forget to say so. (あるいは I do not remember saying so.) ※受験生の世代には馴染みのない shall に惑わされなければ, 2.が意味不明だということはわかるはず。
 - 1. I shall try and remember to say so. =I will try and (and=to) remember to say so. 「私はそう言うことを忘れないようにするでしょう \rightarrow 私は忘れずにそう言うつもりです」
 - 3. I shall not forget to say so. = I shall remember to say so. = I will remember to say so. 「私は忘れずにそう言うでしょう/私は忘れずにそう言うつもりです」
 - 4. I am always forgetting to say so. 「私はそう言うのをいつも忘れてばかりいます」
 - ※アメリカ英語では、話し言葉で shall を用いるのは、慣用的な表現を別とすれば一般的ではないはずだが。
- (4) 4. I wish I <u>were</u> elected president in the next election. → I wish I <u>would</u> <u>be</u> elected president in the next election. ※(4)だけはオーソドクスな文法知 識で答えられる。cf. I wish it would be fine tomorrow. 基本

この年度は1 間減って4 間だった。いろいろな要素が混ざっていて,取っつき易くはないが,(4)で確実に得点し,(1)-(3)のうち2 問合えばよいと考えれば,けっして難問ではない。勘も実力のうち。時間をかけすぎないことが大事。

「'12 慶應・法]

In each of the following groups (1)-(3) only one sentence is correct. Select the number of the correct sentence and mark that number on your answer sheet.

<

- (1) 1. They are starting dating when they were at school.
 - 2. They had started dating when they were at school.
 - 3. They have started dating when they were at school.
 - 4. They start dating when they were at school.
- (2) 1. He was so excited that I couldn't understand what he was talking.
 - 2. He was so excited that I couldn't understand what he was speaking.
 - 3. He was so excited that I couldn't understand what he was saying.
 - 4. He was so excited that I couldn't understand what he was meaning.
- (3) 1. Old people are often suffered by disease.
 - 2. Old people are often killed from disease.
 - 3. Old people are often suffered from disease.
 - 4. Old people are often killed by disease.

[解答・解説] Select the number of the <u>correct</u> sentence という形式に変わった ことに注意。

- (1) 2 過去の或る時を基準にした過去完了の用法の典型。基本
- (2) 3 ひとつ選べと言われれば、3 しかないだろう。1. 2. は talking [speaking] about がふつう。4. の was meaning → meant (進行形にしない)。
- (3) 4 %1. 3. の suffer は他動詞もあるが,人は主語であり,目的語にはならないので,人を主語にした受動態は成り立たない。3. の be killed from は die from [of] との混同だろう。なお,現在は die of \sim と die from \sim をほとんど区別しないようだ。英語は変化の激しい言語である。国際共通語になれば,この傾向はさらに強まるだろう。

わずか三問だが、考え過ぎなければ全問正解がふつう。

※二年間更新を怠っていたので、2012年と2013年の二年分をまとめて更新するつもりだったが、2013年の最後の問題(四問目)ではたと立ち止まってしまった。答自体は問題ないが、他に一カ所腑に落ちない英文がある。少し時間をかけてから掲載したい。悪しからず。

['13 慶應・法]

In each of the following groups (5)-(8), one of the four choices is not correct in English. Mark the number of the incorrect item on your answer sheet.

- (1) 1. Where in this place?
 - 2. Which of the car?
 - 3. What in the world?
 - 4. Who on this street?
- (2) 1. I am a staff of this company.
 - 2. I work for this company.
 - 3. I am an employee of this company.
 - 4. I am employed by this company.
- (3) 1. The operating manual seems to be mistaken.
 - 2. There is likely to be a mistake in the operating manual.
 - 3. The operating manual must be mistaken.
 - 4. There appear to be a mistake in the operating manual.
- (4) 1. You needed to have written a detailed report.
 - 2. You need not have written a detailed report.
 - 3. You needed a detailed report to have written.
 - 4. You did not need to write a detailed report.

[解答・解説] Mark the number of the <u>incorrect</u> item という形式に戻ったことに注意。

- (1) 2 Which of the car? → Which of the <u>cars</u>? 基本 1「この場所のどこで[に]」 3「一体全体何が[を] ※in the world=on earth= under the sun は基本知識 4「この通りの[で]誰が」
- (2) I I am a staff of this company → I am a member of the staff of this company/I am a staff member of this company [I am on the staff of this company] ※staff は特定の組織や部署や企業の職員全体を表す集合名詞。staff という単数形で単数扱いにも複数扱いにもなる。staff の複数のグループを指すときは 複数形の staffs も用いられる。
- (3) 4 There appear to be a mistake in the operating manual. → There <u>appears</u> to be a mistake in the operating manual. ※単数の a mistake が主語である。 There is a mistake in the operating manual. → There seems [appears] to be a mistake in the operating manual. 基本 ただし,この to be は省かれることがある。

(4) 3 You needed a detailed report to have written. → You needed a detailed report (to be) written. ※本動詞の need には need+O+(to be)過去分詞という語法はある「Oを-してもらう[-する]必要がある」が、3 の表現は意味を成さない。1 と 4 の need は本動詞で、2 は(ふつう否定文と疑問文で用いられるとされる)助動詞であることは基本知識のうち。2 の You need not have written a detailed report. は「...する必要はなかったのに(実際はした)」の意で、You should not have written a detailed report.「...するべきではなかったのに(実際はした)」と同様の用法である。一方 4 の You did not need to write a detailed report. は「...する必要はなかった」と言っているだけで、実際に...したかどうかは関係ない。ところで、1 の You needed to have written a detailed report. という 本動詞の過去形「needed+to have 過去分詞」いう形は、私は恥ずかしながら見たことがない。これと似たような(hoped[intended/meant]+to have 過去分詞)という古風な形はあるが、need にも同じような語法があるとはついぞ知らなかった。どなたがご教示頂ければ幸いである。

「'14 慶應・法]

正誤問題は昨年同様 4 問だったが、選択肢が 5 つに増えた。なおこの年度は発音・アクセント問題が出題さていない。2015年度で、今後の動向がある程度は予測できるだろう。ただしあくまでも「ある程度は」である。

In each of the following groups (1)-(4), one of the five choices is **not** correct in English. Mark the number of the incorrect item on your answer sheet.

- (1) 1. He objected to paying so much tax.
 - 2. He proposed to marrying her next year.
 - 3. He admitted to killing his wife.
 - 4. He returned to staring out of the window.
 - 5. He contributed to solving the mystery.
- (2) 1. 1 agreed to John's request.
 - 2. I agreed to disagree with John.
 - 3. I agreed to John's conditions.
 - 4. I agreed to honour John's wishes.
 - 5. I agreed to John's theory.
- (3) 1. Governments should never do deals with terrorists.
 - 2. The movie does not do justice to the book.
 - 3. Man-made chemicals can do harm to wildlife.
 - 4. One should not do trouble with one's classmates.
 - 5. Too much rain can do damage to crops.
- (4) 1. He has grown up into a fine young man.
 - 2. He was grown up by his grandmother.
 - 3. He grew up by himself.
 - 4. He grew up on a diet of fish and chips.
 - 5. He is grown up now.

[解答・解説]

(1) 2 He proposed to marrying her next year. → He proposed marrying [to marry] her next year. ※propose —ing [to V] = intend to V (=be going to V) /「人に結婚の申し込みをする」は propose to 人 [make a proposal to 人] 3. He admitted to killing his wife. =He admitted having killed [killing] his wife. (admit は動名詞の完了形の代わりに単純形も用いる) =He admitted that he

had killed his wife. を知らないと 3. に惑わされされるので やや難

- (2) 5 I agreed to John's theory. → I agreed with John's theory. ※agree <u>to</u> 名詞 か agree <u>with</u> 名詞 かという問題は2011年度にも出題されているので、参照してほしい。
 - 2. 4. は agree+to不定詞である。なお disagree+名詞 の場合は disagree with 名詞 (×disagree to 名詞) である。
- (3) 4 One should not \underline{do} trouble with one's classmates. → One should not \underline{have} trouble with one's classmates. $\underline{\&}$
 - 2. The movie does not do justice to the book. =The movie does not do the book justice. / to do ~ justice [to do justice to ~] という to不定詞のイディオムでお馴染みの表現 / book「脚本、台本」
- (4) 2 He was grown up by his grandmother. → He was brought up by his grandmother. 基本 他動詞の grow は「人を育てる」意味には用いず、また grow up は 自動詞+副詞 として用いる。
 - 1. He has grown up into a fine young man. =He has grown up to be a fine young man. (to不定詞 副詞用法の「結果」) / 4. diet「常食」で (be) on a diet「ダイエト中」とは関係ない。/ 5. He is grown up now. =He has grown up now. 「be+自動詞の過去分詞」で,現在完了の「結果」を表す。 cf. Winter is gone. Spring has come.